fungicida

ARTEA ®

Concentrado emulsionable

Composición:

propiconazole: 1-[2-(2,4-diclorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il-metil]-1H-1,2,4 triazole.....25 g
cyproconazole:2-(4-clorofenil)-3-ciclopropil-1-(IH-1,2,4-triazol-1-il)-butano-2-ol.....8 g
emulsionantes y solventes c.s.p.....100 cm^3

LEA ÍNTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

Inscripto ante el SENASA bajo el Nº: 33.568.

Lote Nº:

Vencimiento:

Origen: Brasil / Suiza

Contenido Neto: 5 litros

Inflamable de tercera categoría

Agítese antes de usar.

Los nombres de producto que contengan ® o TM y el marco CP FRAME son marcas comerciales de una Compañía del Grupo Syngenta.

SYNGENTA AGRO S.A.
Av. Del Libertador 1855 (B1638BGE) Vicente López.
Buenos Aires, Argentina
Tel: (011) 4837-6500 / Fax: (011) 4837-6501

Centro de Agrosoluciones Syngenta
0-800-444-4804
agro.soluciones@syngenta.com
www.syngenta.com.ar

RECOMENDACIONES DE USO

GENERALIDADES

ARTEA ® es un fungicida foliar de acción sistémica. Es absorbido por hojas y tallos verdes, dependiendo de las condiciones climáticas y desarrollo del cultivo, y translocado en forma ascendente. El movimiento sistémico de **ARTEA ®** asegura su total distribución dentro de la planta.
ARTEA ® está compuesto por dos fungicidas del grupo de los triazoles, propiconazole y cyproconazole. Gracias a su modo de acción, **ARTEA ®** puede ser utilizado en forma preventiva, protegiendo al cultivo antes de contraer la enfermedad, o curativa, evitando el desarrollo del patógeno, aunque ya se observen los primeros signos o síntomas de la enfermedad. Los mejores resultados se obtienen aplicando **ARTEA ®** cuando la enfermedad ya está presente y en los estadios tempranos de la misma.
ARTEA ® puede ser recomendado en un Programa de Manejo Integrado de Plagas.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

PREPARACION

ARTEA ® es un concentrado emulsionable en agua. Para una correcta preparación, respetar las siguientes instrucciones:

- Agregar agua al tanque de la pulverizadora, hasta la mitad de su volumen. Poner a funcionar el sistema de agitación.
- Agregar la cantidad necesaria de **ARTEA ®**, de acuerdo a la calibración previa realizada, directamente en el tanque.
- Completar el tanque con agua hasta el volumen final.
- Verificar que el sistema de agitación funcione en todo momento, para mantener la suspensión. Usar **ARTEA ®** dentro de las 24 horas de haber realizado la mezcla de tanque, ya que la efectividad puede reducirse debido a la degradación del producto. Reagitar el caldo antes de reanudar la aplicación. Utilizar siempre agua limpia.

EQUIPOS, VOLUMENES Y TECNICAS DE APLICACION

ARTEA ® debe ser aplicado al cultivo en el volumen necesario para cubrir uniforme y satisfactoriamente el área a tratar. Se deben lograr al menos 20-30 gotas/cm^2 sobre las hojas del cultivo que a proteger.
ARTEA ® puede ser aplicado con cualquier equipo terrestre provisto con un agitador mecánico adecuado o una bomba capaz de producir un exceso de flujo, de modo de mantener una remoción constante a través del retorno. Se debe aplicar en un volumen de 200 litros de agua por hectárea, trabajando con una presión 4 bar (60 lb/$pulg^2$), para lograr un buen mojado de las plantas. Es conveniente verificar el correcto funcionamiento del equipo previo a la aplicación y calibrarlo con agua sobre el mismo terreno en que se va a utilizar. En aplicaciones aéreas, el caudal debe ser de 20-30 litros por hectárea.
Tomar las medidas necesarias, para evitar la deriva del producto hacia cultivos linderos, vegetación no blanco, fuentes hídricas y áreas pobladas. Dejar una zona o franja de seguridad sin tratar y especialmente en áreas de cultivos intensivos hacer uso de cortinas protectoras. No aplicar con humedad relativa menor al 60%, temperaturas mayores a 29°C y vientos superiores a 10 km/h. No realizar las aplicaciones en las horas de más calor del día; tampoco si el follaje se encuentra mojado o ante posibilidades de lluvia.

LAVADO DE EQUIPOS

Es importante realizar la limpieza del equipo una vez terminada la aplicación. Respetar las siguientes instrucciones: Vaciar el equipo completamente. Enjuagar el tanque, mangueras y picos con agua limpia. De estar disponible, usar una lavadora a presión para limpiar el interior del tanque. Llenar el tanque hasta ¼ de su capacidad con agua limpia. Poner en marcha el sistema de agitación y hacer recircular el agua por al menos 15 minutos. Todos los remanentes visibles deben ser eliminados del equipo de aplicación antes de un nuevo uso, ya que podrían producirse efectos no deseados en los cultivos u áreas tratadas posteriormente. Retirar los picos y pastillas y lavarlos separadamente después de realizar los pasos precedentes. Eliminar el líquido utilizado en sitios donde no exista riesgo de contaminación de aguas superficiales, cultivos o pasturas.

RECOMENDACIONES DE USO

ARTEA ® puede ser utilizado en forma preventiva, protegiendo al cultivo antes de contraer la enfermedad, o curativa, evitando el desarrollo del patógeno, aunque ya se observen los primeros signos o síntomas de la enfermedad. Los mejores resultados se obtienen aplicando **ARTEA ®**cuando la enfermedad ya está presente y en los estadios tempranos de la misma.
No aplicar **ARTEA ®** cuando el cultivo esté bajo situaciones de estrés tales como sequía prolongada, baja fertilidad, ataques de insectos, bajas temperaturas o heladas, ya que el control puede ser deficiente y el cultivo resultará afectado. No realizar aplicaciones de **ARTEA ®**, ante probabilidades de lluvia dentro de las 4 horas, ya que el control puede no ser satisfactorio.

CULTIVO	ENFERMEDADES	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN
TRIGO **AVENA**	**Septoriosis de la hoja** (*Septoria tritici*) **Mancha amarilla** (*Drechslera tritici-repentis*) **Roya anaranjada** (*Puccinia recondita*) **Roya amarilla** (*Puccinia striiformis*)	**400-500 cm^3/ha**	Aplicar con los primeros signos de enfermedad (1 a 3% máximo de área foliar atacada por manchas o pústulas). Repetir la aplicación a las 3 a 5 semanas si la presión de la enfermedad continúa, o si una nueva enfermedad aparece. Usar la dosis mayor en variedades susceptibles y ante condiciones climáticas favorables. Aplicar preventivamente entre fines de macollaje y encañazón (entre los estadios 2.9 y 6.5 de la escala de desarrollo fenológico Zadoks et al.).
SOJA	**Roya** (*Phakopsora pachyrhizi*)	**300 cm^3/ha**	La roya de la soja es agresiva y de desarrollo muy rápido. Ante la ocurrencia de condiciones predisponentes, monitorear el lote y realizar las aplicaciones a la aparición de los primeros síntomas, antes que la enfermedad alcance el 2% de severidad en las hojas del tercio inferior de la planta. Luego de la primera aplicación, si las condiciones predisponentes persisten se deberá repetir la aplicación a partir de los 14 días.No se recomienda aplicar **ARTEA ®** cuando la enfermedad ya se haya desarrollado dentro del cultivo.
CEBADA **CERVECERA**	**Mancha en Red** (*Drechslera teres*) **Escaldadura** (*Rhynchosporium secalis*) **Mancha borrosa** (*Bipolaris sorokiniana*) **Roya de la hoja** (*Puccinia hordei*)	**400-500 cm^3/ha**	Aplicar partir de encañazón, cuando comiencen a aparecer los primeros síntomas.

RESTRICCIONES DE USO

Periodo de Carencia: Dejar transcurrir entre la última aplicación y la cosecha de trigo y cebada cervecera: 30 días, en soja: 35 días, y en avena: 60 días. En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.
Advertencia: La experiencia ha demostrado que pueden desarrollarse cepas de hongos resistentes, lo que podría tener por consecuencia la falta de efectividad y la disminución del rendimiento. Dado que Syngenta Agro S.A. no puede prever el desarrollo de una resistencia, la empresa no asume responsabilidad alguna por cualquier daño o pérdida resultante de la falta de actividad de **ARTEA ®** contra estas posibles cepas resistentes. Para evitar la generación de resistencia, rotar con fungicidas de diferente modo de acción.
El presente producto debe ser comercializado y aplicado dando cumplimiento a la/s normativa/s provinciales y municipales correspondientes.
No reingresar al área tratada hasta que el producto se haya secado de la superficie de las hojas.

COMPATIBILIDAD

ARTEA ® es compatible con la mayoría de los productos agroquímicos de reacción neutra. No aplicar **ARTEA ®** en mezcla con otros productos sin realizar previamente una prueba en pequeña escala para comprobar la compatibilidad física y biológica de los componentes y la posible fitotoxicidad para el cultivo.

FITOTOXICIDAD

ARTEA ® no ha manifestado síntomas de fitotoxicidad en los cultivos registrados, siguiendo las dosis y recomendaciones que figuran en esta etiqueta.

AVISO DE CONSULTA TECNICA

LA APLICACIÓN DEL PRODUCTO DEBE CONTAR CON EL ASESORAMIENTO DE UN INGENIERO AGRÓNOMO.
El fabricante garantiza la calidad del producto siempre que el usuario lo adquiera dentro del embalaje original cerrado. Las recomendaciones tienen la finalidad de aconsejar al usuario, sin compromiso, pero en base al último estado de los conocimientos del fabricante, sobre la utilización del producto. La acción del producto puede resultar influenciada por un gran número de factores, tales como condiciones climáticas y del suelo, especies de plantas, resistencias, técnicas de pulverización u otros tipos de aplicación. El riesgo correspondiente lo asume el usuario. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por daños que pudieran derivar del almacenamiento o aplicación inadecuados, o que no se ajusten a las recomendaciones de uso.

PRECAUCIONES

- MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.
- NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.
- INUTILIZAR LOS ENVASES VACIOS PARA EVITAR OTROS USOS.
- EN CASO DE INTOXICACION, LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MEDICO.

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES

Este producto es nocivo cuando es ingerido o absorbido por la piel. Evitar todo contacto con la piel, ojos y ropa.
Para su seguridad durante la preparación y aplicación: Utilizar ropa protectora adecuada, guantes impermeables, protección facial y botas de goma. No comer, beber, ni fumar durante el manipuleo del producto. Evitar el contacto con el pulverizado. No destapar picos ni boquillas con la boca.
Para su seguridad después del tratamiento: Cambiarse y lavar la ropa inmediatamente. Lavarse adecuadamente con abundante agua y jabón. Guardar el sobrante de **ARTEA ®** en su envase original, bien cerrado.

RIESGOS AMBIENTALES

ARTEA ® es moderadamente tóxico para abejas. Retirar las colmenas cercanas a 4 km del área de aplicación, por un tiempo mínimo de 30 días. Si las colmenas no se pudieran retirar, entornar las piqueras o tapar las colmenas con bolsas húmedas durante la aplicación de **ARTEA ®**, retirando las bolsas pasada la misma. Se debe tomar la precaución de no contaminar las posibles fuentes de agua de abejas.
ARTEA ® es ligeramente tóxico para peces. Evitar que el producto entre en contacto con ambientes acuáticos. No contaminar el agua de riego, ni tampoco receptáculos como lagos, lagunas y diques. No contaminar fuentes de agua cuando se elimine el líquido de limpieza de los equipos de pulverización y asperjar el caldo remanente sobre campo arado o camino de tierra.
ARTEA ® es prácticamente no tóxico para aves.
No contaminar forrajes, estanques ni cursos de agua. Evitar la deriva durante las aplicaciones.

TRATAMIENTO DE REMANENTES

Preparar la cantidad de producto que se va a utilizar, evitando remanentes. El caldo remanente no se podrá reutilizar en otra oportunidad. El mismo debe ser eliminado en forma segura, sin contaminar aguas cercanas. El producto remanente en el tanque de la pulverizadora puede diluirse agregando agua limpia en una cantidad igual a cinco veces el volumen de caldo existente. Se puede volver a aplicar este nuevo preparado sobre el cultivo ya tratado, sin riesgo para los cultivos recomendados, o bien sobre barbechos, caminos y áreas no cultivadas ni pastoreadas, evitando los riesgos para cultivos siguientes.

TRATAMIENTO Y METODO DE DESTRUCCION DE ENVASES VACIOS

Los envases vacíos no pueden volverse a utilizar. Respetar las siguientes instrucciones para el Triple Lavado Norma IRAM 12.069: Agregar agua hasta cubrir un cuarto de la capacidad del envase, cerrar y agitar durante 30 segundos. Luego verter el agua del envase en el recipiente dosificador (considerar este volumen de agua dentro del volumen recomendado de la mezcla). Realizar este procedimiento **3 veces.** Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no dañar la etiqueta al efectuar esta operación. Los envases perforados deben colocarse en contenedores para ser enviados a una planta especializada para su destrucción final. No enterrar ni quemar a cielo abierto los envases y demás desechos.

ALMACENAMIENTO

Proteger el producto del sol y de la humedad. Almacenar en su envase original, cerrado y claramente identificado, lejos de alimentos humanos y forrajes. Mantener fuera del alcance de niños, personas inexpertas y animales domésticos. Evitar temperaturas bajo 0 °C y sobre 35 °C.

DERRAMES

Cubrir los derrames con material absorbente (tierra o arena). Barrer el producto absorbido y recoger en bolsas o recipientes bien identificados, para su posterior destrucción por empresas autorizadas. Lavar las superficies contaminadas con agua carbonatada o jabonosa y envasar luego el agua de lavado. Evitar la contaminación de aguas quietas o en movimiento. En caso de ocurrencia de derrames en fuentes de agua, interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal y contactar al centro de emergencia de la empresa.

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de intoxicación llamar al médico. Trasladar al paciente a un lugar ventilado.
En caso de ingestión: No inducir el vómito. Enjuagar la boca con abundante agua limpia. No administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Dar atención médica de inmediato.
En caso de contacto con la piel: Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Lavar la zona expuesta, y la ropa que hubiese tomado contacto con el producto, con abundante agua y jabón. Dar atención médica si la piel está irritada.
En caso de contacto con los ojos: Lavar los ojos separando los parpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos. Dar atención médica inmediata.
En caso de inhalación: Trasladar al paciente al aire libre. Dar atención médica inmediata si hay actividad respiratoria anormal.

ADVERTENCIAS PARA EL MEDICO

PRODUCTO POCO PELIGROSO. CLASE III.
Moderado irritante dermal y ocular. No sensibilizante dermal.
Clase Inhalatoria III
No se conoce antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.
La administración posterior de una suspensión de carbón activado y un purgante salino pueden favorecer la eliminación del tóxico y limitar su absorción desde el tracto digestivo.

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES

CENTRO TOXICOLÓGICO PERMANENTE (todo el año, 24 horas por día):
- T.A.S. - CASAFE - Tel.: (0341) 4480077/ 4242727 ó 0800-888-TOXI (8694) - Tucumán 1544. (2000) Rosario, Santa Fe.

CAPITAL FEDERAL:
- Unidad toxicológica del Hospital Municipal de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez. Tel.: (011) 4962-6666 / 2247.
- Hospital de Clínicas. Universidad de Buenos Aires. Tel.: (011) 5950-8804 / 06 y (011) 5950-8000

BUENOS AIRES:
- Centro Nacional de Intoxicaciones Policlínico Posadas, Haedo. Tel.: (011) 4658-7777 y (011) 4654-6648

CORDOBA:
- Hospital de Niños. Tel: (0351) 458-6400
- Hospital de Urgencias. Tel: (0351) 427-6200

Banda de categoría toxicológica: Azul PMS 293 C

CUIDADO (Pictogramas)